THE NATIONAL CENTER ON Quality Teaching and Learning

ESPAÑOL/SPANISH

# APUNTES PARA EL PRESENTADOR
## USAR LOS DATOS PARA INFORMAR LA ENSEÑANZA

Esta guía ofrece sugerencias para presentar ***Evaluación continua del niño: Usar los datos para informar la enseñanza.*** Este conjunto de materiales de capacitación durante el servicio incluye una presentación en PowerPoint y materiales de apoyo. Utilice estos materiales y adáptelos según sea necesario para las audiencias específicas.

## MATERIALES NECESARIOS:

- Diapositivas para la presentación en PowerPoint (14 diapositivas)
- Proyector y equipo de audio
- Actividades de aprendizaje
  - » *Escenario sobre la escritura temprana*
  - » *Escenario sobre el lenguaje expresivo*
  - » *Escenario sobre la perseverancia*
  - » *Escenario sobre cómo seguir instrucciones*
- Consejos para maestros
- Herramientas para maestros
  - » *Diagrama para la toma de decisiones*
- Herramientas para supervisores
  - » *Formato de revisión de la evaluación*
  - » *Formato de interpretación*
  - » *Formato de observación*
- Recursos útiles
- Rotafolio o papel grande similar y marcadores/plumones para apuntar las ideas de los participantes

## ANTES DE COMENZAR:

- El propósito de esta presentación es ayudar a que los participantes aprendan a interpretar la información evaluativa y la utilicen para hacer ajustes en su enseñanza.
- Éste es uno de los conjuntos de materiales de capacitación durante el servicio de la serie sobre la evaluación continua del niño.
- Los participantes practicarán interpretar diferentes tipos de información evaluativa y luego utilizarán esa información para tomar decisiones sobre la instrucción.
- Considere la posibilidad de traer consigo interpretaciones de información evaluativa para compartir con los participantes.
- Al final de este documento se proporcionan sugerencias de posibles actividades de seguimiento para los participantes.

## NOTA

Estos documentos proporcionan apoyo y documentación adicional para las ideas de esta presentación:


Bredekamp, S. (2011). *Effective practices in early childhood education [Prácticas efectivas en la educación de la primera infancia].* (Capítulo 11, págs. 343–344, 345–347, 348, 350–352). Upper Saddle River, NJ: Pearson Education.

Dichtelmiller, M. L. (2011). *The power of assessment: Transforming teaching and learning [El poder de la evaluación: Transformando la enseñanza y el aprendizaje].* (Capítulos 5, 6 y 10). Washington, DC: Teaching Strategies.

McAfee, O., y Leong, D. J. (2011). *Assessing and guiding young children's development and learning [Cómo evaluar y orientar el desarrollo y el aprendizaje de los niños pequeños]* (5.ª ed.). (Capítulos 4, págs. 49–52, 63–69; 5, págs. 73–76; 6, págs. 100–101; 7; y 9). Upper Saddle River, NJ: Pearson Education.


NCQTL

# DIAPOSITIVA 1:
## EVALUACIÓN CONTINUA DEL NIÑO: USAR LOS DATOS PARA INFORMAR LA ENSEÑANZA

**Presentaciones:**

- Comience la capacitación proporcionando una semblanza profesional de usted mismo/misma.
- Brinde la oportunidad para que los participantes se presenten.
- Realice una actividad para romper el hielo con el fin de promover la participación.

**Ejemplos:**

- Pida a los participantes que por favor describan uno de los principales propósitos de la evaluación continua del niño.
- Pida a los participantes que compartan un ejemplo de una pregunta que hayan tenido sobre el aprendizaje de un niño.
- Pregunte a los participantes si alguna vez han cambiado su instrucción en función de la información que obtuvieron a través de la evaluación sobre el avance de un niño.

**Presentar el tema.**

Esta presentación analiza cómo usar los datos obtenidos de la evaluación continua del niño para informar la enseñanza. La evaluación continua del niño es un proceso constante que consiste en observar a los niños y documentar su avance.

ENFATICE

Documentar e interpretar la información sobre el avance de los niños puede ayudar a los maestros a ser más efectivos.

## DIAPOSITIVA 2:
## MARCO DE NCQTL PARA LA PRÁCTICA COTIDIANA EFECTIVA

**Presentar a NCQTL.**

Los cuatro componentes del Marco de la Casa apoyan la preparación para la escuela para todos los niños:

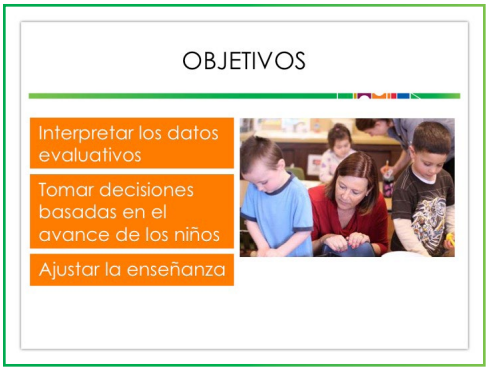
- La base representa interacciones y entornos efectivos, interesantes y atrayentes.
- Los pilares representan currículos y prácticas docentes basados en la investigación, así como la evaluación continua del niño.
- El techo representa la enseñanza y el aprendizaje altamente individualizados.
- Los cuatro componentes interactúan entre sí y son esenciales para las prácticas efectivas.

Este conjunto de materiales de capacitación durante el servicio es parte del pilar de la Casa: *Evaluación continua del niño*. Se centra en el modo en que los maestros pueden examinar e interpretar la información evaluativa del niño con el fin de entender el aprendizaje de los niños.

NOTA

Por favor recuérdeles a los participantes que todo registro del avance de los niños (incluidos videos, muestras de trabajo y fotografías) se debe tratar en forma congruente con las políticas de su programa en cuanto al mantenimiento de registros, especialmente en lo que se refiere a garantizar la adecuada confidencialidad de la información.

---




ENFATICE

Los niños no aprenden automáticamente, simplemente por estar presentes en un programa.

## DIAPOSITIVA 3:
## OBJETIVOS

Los niños en su salón de clases de Head Start tienen que aprender muchas cosas a fin de estar preparados para el kindergarten. ¿Cómo saber si ellos están aprendiendo lo que necesitan saber? Observándolos durante las actividades cotidianas en su salón de clases. La evaluación continua del niño es necesaria para entender el avance de los niños y es importante para la enseñanza y el aprendizaje de calidad.

En esta presentación analizaremos cómo:

- Interpretar los datos evaluativos.
- Tomar decisiones basadas en el modo en que los niños están avanzando en el salón de clases.
- Ajustar la enseñanza en función de los datos evaluativos.

*Duración del video: Aproximadamente 5 minutos 12 segundos*

## DIAPOSITIVA 4:
## VIDEO: USANDO TODOS SUS DATOS PARA PLANIFICAR

**Presentar el video.**

En este video, las maestras describen algunos de los modos en que recaban datos evaluativos y los utilizan en sus salones de clases.

Pida a los participantes que piensen en las siguientes preguntas mientras ven el video:

- ¿Qué tipos de datos se están recabando?
- ¿Cómo usan las maestras los datos para informar la enseñanza?

### VIDEO

### ANÁLISIS

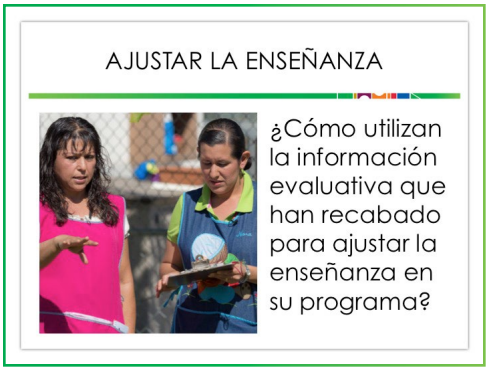
Pida a los participantes que por favor compartan sus comentarios y sus respuestas a las preguntas anteriores.

**Puntos a destacar en el video:**

- Las maestras del video están registrando observaciones de una variedad de modos (listas de verificación, videos y fotografías, muestras de trabajo, notas anecdóticas, etc.).
- Las observaciones se utilizan para planificar la instrucción. Las maestras usan los datos con el fin de individualizar los planes para las lecciones para los niños con diferentes niveles de habilidad. También usan los datos para identificar los intereses de los niños y planificar actividades que promuevan su participación activa.

### NOTA

- Todos los adultos del salón de clases trabajan juntos para observar y documentar las observaciones.
- Las observaciones y las metas se comparten con las familias.




## ENFATICE

Es importante que los datos recabados de la evaluación continua del niño se utilicen. Uno de los propósitos principales de recolectar la información es utilizarla para mejorar la enseñanza.

## DIAPOSITIVA 5:
## AJUSTAR LA ENSEÑANZA

Ahora que hemos escuchado a algunos maestros del salón de clases, compartamos ideas. ¿Cómo utilizan ustedes en este momento los datos evaluativos que han recabado para ajustar su enseñanza?

## ANÁLISIS

Pida a los participantes que compartan ejemplos de cómo utilizan los datos evaluativos. ¿Cómo saben si los niños de sus programas están avanzando? ¿Utilizan registros anecdóticos, muestras de trabajo u otros datos para mejorar la instrucción en sus salones de clases?

Registre las ideas en una hoja grande de papel o una pizarra/pizarrón blanca y haga referencia a ellas durante la presentación según sea oportuno.

## DIAPOSITIVA 6:
## INTERPRETAR LOS DATOS EVALUATIVOS: PATRONES

Los equipos docentes recopilan información sobre los conocimientos y las habilidades de los niños y usan los datos para informar su enseñanza.

En ocasiones, al observar los datos los maestros notan patrones. La información evaluativa podría mostrar, por ejemplo, que muchos de los niños necesitan desarrollar aún más sus habilidades de escritura temprana.

El equipo docente puede ajustar su enseñanza para cubrir esta necesidad, tal vez agregando más materiales, actividades o estrategias docentes relacionados con la escritura temprana.

## ACTIVIDAD DE APRENDIZAJE: ESCENARIO SOBRE LA ESCRITURA TEMPRANA

En esta actividad, los participantes leen un escenario en el cual los niños están demostrando sus habilidades de escritura temprana. Luego los participantes analizan lo que los maestros podrían cambiar en sus prácticas docentes para ayudar a que los niños avancen.

Divida a los participantes en grupos pequeños.

### MATERIAL IMPRESO

Distribuya la actividad de aprendizaje *Escenario sobre la escritura temprana* y revise las instrucciones.

### ANÁLISIS

Pida a voluntarios que por favor compartan sus respuestas con todo el grupo.

**Puntos a destacar:**

- Las herramientas organizativas, como las listas de verificación, pueden ayudar a los maestros a recabar información eficientemente de modo que puedan ver con mayor facilidad cómo ajustar sus prácticas docentes.
- Los patrones que los maestros identifican en el avance de los niños pueden ayudarles a informar la instrucción.

## DIAPOSITIVA 7: INTERPRETAR LOS DATOS EVALUATIVOS: INCONGRUENCIAS

A veces, los maestros notan incongruencias en los datos que han reunido.

En este ejemplo, el equipo docente recaba frecuentemente información sobre el lenguaje expresivo de una niña a la que le cuesta hablar en el salón de clases.

El equipo docente nota que la niña utilizó una frase mucho más larga de lo habitual mientras estaba plantando semillas. Investigan un poco más y descubren que esta niña tiene un área de interés en especial: la jardinería.

El equipo ajusta el currículo agregando actividades y materiales que fomentan y se basan en ese interés.

## ACTIVIDAD DE APRENDIZAJE: ESCENARIO SOBRE EL LENGUAJE EXPRESIVO

En esta actividad, los participantes analizan y registran sus ideas sobre el modo en que los maestros podrían ajustar su instrucción para ayudar a que un niño específico avance.

Divida a los participantes en grupos pequeños.

### MATERIAL IMPRESO

Distribuya la actividad de aprendizaje *Escenario sobre el lenguaje expresivo* y revise las instrucciones.

### ANÁLISIS

Pida a voluntarios que por favor compartan sus respuestas con todo el grupo.

**Puntos a destacar:**

- Al llevar un registro de las incongruencias y los errores, los maestros pueden interpretar más fácilmente los datos evaluativos.
- Al observar las habilidades de los niños en múltiples entornos y con múltiples fuentes, los maestros pueden obtener una imagen más completa del modo en que un niño está aprendiendo, y pueden utilizar esta información para tomar decisiones.

## DIAPOSITIVA 8: INTERPRETAR LOS DATOS EVALUATIVOS: CUANDO UN NIÑO ESTÁ AVANZANDO

Cuando el equipo docente examina la información que ha recabado, en ocasiones resulta claro que un niño está avanzando en forma satisfactoria hacia una meta de aprendizaje.

Si la evaluación continua del niño muestra que un niño de su salón de clases está haciendo avances en el aprendizaje de una habilidad, usted puede simplemente continuar con lo que ha estado haciendo. Cerciórese de ajustar el tipo y nivel de instrucción que proporciona para que coincidan con el dominio cada vez mayor que el niño está adquiriendo en esa habilidad. Al utilizar currículos y prácticas docentes basados en la evidencia, usted está apoyando el aprendizaje del niño.

## ACTIVIDAD DE APRENDIZAJE:
## ESCENARIO SOBRE LA PERSEVERANCIA

En esta actividad, los participantes analizan y registran sus ideas sobre el modo en que los maestros pueden utilizar los datos para continuar apoyando a un niño que tiene un avance firme hacia una meta de aprendizaje.

Divida a los participantes en grupos pequeños.

### MATERIAL IMPRESO

Distribuya la actividad de aprendizaje *Escenario sobre la perseverancia* y revise las instrucciones.

### ANÁLISIS

Pida a voluntarios que por favor compartan sus respuestas con todo el grupo.

**Puntos a destacar:**

- Se pueden utilizar diferentes métodos de evaluación que ayuden a hacer un seguimiento del aprendizaje de un niño, de modo que los maestros puedan determinar cuánto está avanzando.
- La información que las familias comparten puede ayudar a los maestros a entender más sobre la manera en que el niño está avanzando, tanto dentro como fuera del salón de clases.

# DIAPOSITIVA 9: INTERPRETAR LOS DATOS EVALUATIVOS: CUANDO UN NIÑO NO ESTÁ AVANZANDO

En otras situaciones, los maestros observan sus datos y determinan que los niños no están avanzando o que están avanzando demasiado lentamente hacia una meta del currículo.

Sería conveniente cambiar lo que se está enseñando, o cómo lo está enseñando.

¿Qué podría necesitar el niño para lograr un éxito mayor?

¿Qué recursos se podrían necesitar para apoyar el desarrollo y el aprendizaje?

Dependiendo del tipo de meta de aprendizaje y de lo que sus datos evaluativos revelen, se podría considerar:

- Simplificar la meta o tarea.
- Cambiar el entorno o el horario.
- Incrementar la cantidad de oportunidades de aprendizaje o la cantidad de tiempo que el niño tiene para responder.
- Proporcionar más asistencia, utilizando modificaciones al currículo o los círculos de enseñanza.
- Buscar el apoyo de un especialista.

## ANÁLISIS

Proporcione ejemplos de algunos de estos ajustes en la enseñanza basados en sus propias experiencias.

Pida a los participantes que por favor compartan ejemplos de ajustes que hayan realizado en sus prácticas docentes.

## NOTA

Considere distribuir y revisar *Herramientas para maestros: Diagrama para la toma de decisiones.*

## ACTIVIDAD DE APRENDIZAJE:
## ESCENARIO SOBRE CÓMO SEGUIR INSTRUCCIONES

En esta actividad, los participantes analizan el modo en que los maestros podrían ajustar sus enfoques didácticos cuando identifican a un subgrupo de niños que están teniendo dificultades con una habilidad en particular.

Divida a los participantes en grupos pequeños.

### MATERIAL IMPRESO

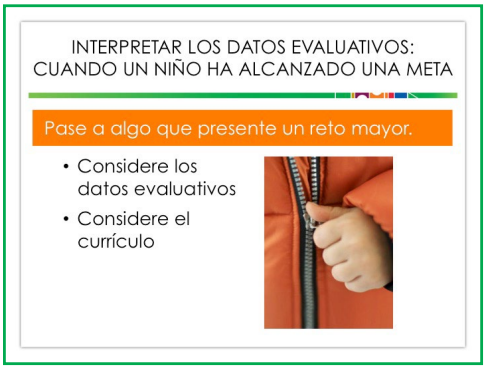
Distribuya el material impreso *Escenario sobre cómo seguir instrucciones* y revise las instrucciones.

### ANÁLISIS

Pida a voluntarios que por favor compartan sus respuestas con todo el grupo.

**Puntos a destacar:**

- Se pueden utilizar diferentes métodos de evaluación para identificar subgrupos de niños que tienen dificultades con una habilidad o meta de aprendizaje similar.
- Si se pueden identificar los subgrupos de niños que están teniendo dificultades con la misma habilidad, los ajustes en la instrucción del maestro pueden tener un impacto mayor.
- Los maestros pueden tomar decisiones más informadas al consultar con otros colegas y especialistas.




## DIAPOSITIVA 10:
## INTERPRETAR LOS DATOS EVALUATIVOS: CUANDO UN NIÑO HA ALCANZADO UNA META

Cuando la evaluación continua del niño muestra que un niño ha alcanzado una meta, será conveniente que el niño avance hacia una meta que presente un mayor reto, o hacia una meta en un área nueva. Examine sus datos evaluativos y utilizar la guía curricular de su programa para ayudarle a determinar el próximo paso para este niño.

### ENFATICE

El equipo docente interpreta la información evaluativa y la utiliza para planificar la instrucción.

ENFATICE

Los pasos del ciclo evaluación-instrucción se repiten en forma continua para cada niño.

# DIAPOSITIVA 11:
## EL CICLO EVALUACIÓN-INSTRUCCIÓN

El ciclo evaluación-instrucción se refiere al proceso de toma de decisiones continuo e interrelacionado que tiene lugar durante la evaluación del niño. Los maestros toman continuamente decisiones informadas sobre qué observar y por qué hacerlo, y eligen los mejores modos de reunir y documentar la información acerca de los comportamientos de los niños. También deciden cómo organizar, interpretar y utilizar la información para orientar y ajustar su instrucción. Durante todo el proceso, los maestros procuran obtener las aportaciones de las familias y comparten información con ellas.

Éstos son cuatro puntos para tener en cuenta:

**Observación**

Usted ha aprendido acerca de la importancia de decidir por adelantado qué observar y cómo planificar para recabar información durante las actividades y rutinas regulares del salón de clases.

**Documentación**

Hay muchos modos diferentes de recabar información, incluidos registros anecdóticos, muestras de trabajo, listas de verificación, fotografías y videos, e información proporcionada por las familias. Recabar la información utilizando múltiples métodos proporciona una imagen más completa del aprendizaje de un niño.

**Interpretación**

Para optimizar el valor de la información evaluativa, es necesario que el equipo docente la utilice. El equipo docente interpreta la información sobre el aprendizaje del niño examinando los datos, analizando los posibles significados y las posibles causas subyacentes de las conductas, y resumiendo las conclusiones. El equipo busca detectar cambios en las habilidades a lo largo del tiempo para identificar patrones en el aprendizaje de un niño en forma individual o de subgrupos de niños.

**Instrucción**

El equipo docente, con las aportaciones de la familia del niño, utiliza la información de los materiales evaluativos para planificar la instrucción y para hacer cambios, de modo que todos los niños aprendan.

ANÁLISIS

Como presentador, narre ejemplos de su propia experiencia en los que documentar e interpretar la información evaluativa haya conducido a mejoras en la enseñanza.

Pida a los participantes que por favor compartan ejemplos de momentos en los que han modificado su enseñanza en función de sus propias observaciones del salón de clases.

*Duración del video: Aproximadamente 42 segundos*

## DIAPOSITIVA 12:
## VIDEO: ACOPLAR LA ESTRATEGIA A LA NECESIDAD DEL NIÑO

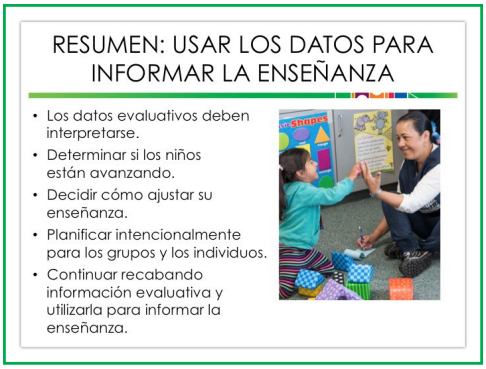
**Presentar el video.**

Éste es un breve corto de una maestra hablando sobre el modo en que utiliza los datos para poder identificar estrategias docentes destinadas a los niños en forma individual.

VIDEO

ANÁLISIS

Pida a los participantes que por favor compartan ejemplos del modo en que han utilizado los datos para cambiar sus prácticas docentes.




## ENFATICE

El ciclo de evaluación y los ajustes en su práctica docente son procesos continuos.

# DIAPOSITIVA 13:
# RESUMEN: USAR LOS DATOS PARA INFORMAR LA ENSEÑANZA

Resumamos el uso de los datos evaluativos para informar la enseñanza.

- La información de la evaluación continua del niño se debe interpretar para averiguar lo que los niños saben y pueden hacer.
- En función de su interpretación de los datos evaluativos, usted puede determinar si los niños están avanzando lo suficiente o no.
- En función de su interpretación de los datos evaluativos, también puede decidir qué ajustes en la enseñanza podrían resultar útiles. Podría usted decidir que necesita adaptar el currículo, o utilizar una estrategia de intervención en particular, o utilizar recursos adicionales para apoyar el desarrollo y el aprendizaje.
- Una vez que haya decidido cómo se podría ajustar su enseñanza en función de la información evaluativa, podrá usted planificar expresamente para los grupos y los niños en forma individual, a fin de cerciorarse de que estén aprendiendo.
- Continuar recabando información evaluativa. Se requiere tiempo, práctica y reflexión para desarrollar la habilidad de utilizar la información evaluativa para planificar la instrucción.

## MATERIAL IMPRESO

Distribuya el material impreso si no lo hizo durante la presentación. En función de los roles de los participantes:

- Distribuya y revise *Consejos para maestros*. Este material impreso destaca brevemente el material que se ha cubierto en este conjunto de materiales de capacitación durante el servicio.
- Distribuya y revise *Herramientas para maestros.* Este material impreso incluye un diagrama para la toma de decisiones.
- Distribuya y revise los materiales impresos de las *Herramientas para supervisores.* Estos tres formatos de listas de verificación están destinados a los participantes que están supervisando programas o concesionarios.
- Distribuya y revise el material impreso *Recursos útiles* y destaque cómo se puede utilizar la lista.

## ACTIVIDADES DE SEGUIMIENTO
## COMPARTA CON LOS PARTICIPANTES LAS SIGUIENTES SUGERENCIAS:

- Examinar los datos junto con un compañero para comparar interpretaciones.
- Cuando un niño no está avanzando, consultar con un colega más experimentado.
- Programar reuniones con las familias para compartir y examinar la información evaluativa.
- Elegir una hora y un día regulares para analizar la información evaluativa con los equipos docentes.
- Buscar otras oportunidades de desarrollo profesional para aprender más sobre la interpretación de los datos.

## DIAPOSITIVA 14:
## EL CIERRE

Proporcione a los participantes la información para contactar a NCQTL, y aliéntelos a visitar nuestro sitio de internet para encontrar recursos adicionales destinados a apoyar las prácticas docentes y de evaluación efectivas en el salón de clases.